

Публичная оферта на заключение договора

г. Казань

«12»июля 2024 г.

Настоящий документ, постоянно размещенный в Сети Интернет по сетевому адресу: <https://sotkaonline.ru/oferta>, является предложением на заключение Договора (далее по тексту «Договор») Обществом с ограниченной ответственностью «СОТКА» в лице Генерального директора Ибрагимова Тимура Рафаиловича, действующего на основании Устава (далее по тексту «Исполнитель») с любым физическим лицом, соответствующим условиям настоящей Оферты (далее по тексту «Заказчик»).

Настоящий документ является публичной офертой в соответствии с пунктом 2 статьи 437 Гражданского кодекса Российской Федерации.

Акцептом настоящей Оферты является оплата Заказчиком вознаграждения Исполнителя. Моментом акцепта настоящей Оферты является момент зачисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.

Совершая действия по акцепту публичной Оферты, Заказчик подтверждает:

- свою правомерность, полномочия, дееспособность, достижение возраста 18 лет, а также законное право вступать в договорные отношения с Исполнителем или наличие письменного согласия его законного представителя на заключение Договора посредством акцепта настоящей Оферты в соответствии со ст. 26 Гражданского кодекса Российской Федерации.
- что дает свое согласие или при не достижении возраста 18 лет гарантирует наличие согласия его законного представителя на обработку (сбор, хранение, передачу третьим лицам) предоставляемых в процессе заключения и исполнения Договора персональных данных Заказчика, в соответствии с Политикой обработки персональных данных от 10 июля 2021 г. текст которой постоянно размещен в Сети Интернет по адресу: <https://sotkaonline.ru/popd>.
- ознакомился и согласен со всеми условиями Договора и Приложениями к нему;
- получил от Исполнителя всю информацию о сроках, порядке и иных условиях предоставления Доступа по Договору и что все условия Договора ему ясны, и он принимает их безусловно и в полном объеме;
- что он гарантирует достоверность и актуальность сведений, предоставляемых о себе и соглашается, что он самостоятельно несет ответственность за любые последствия, возникающие в результате указания недостоверных, неактуальных или неполных сведений о себе.

Договор

1. Термины

1.1. Платформа - принадлежащая ООО «СОТКА» технологическая информационная система, включающая в себя интерфейс, Сайт и программно-аппаратный комплекс, в том числе программы для ЭВМ, совокупность информации, текстов, графических элементов, дизайна, изображений, фото и видеоматериалов (аудиовизуальных произведений) и иных объектов интеллектуальной собственности, обеспечивающие доступность Материалов Заказчикам в сети Интернет. Платформа предназначена для

предоставления Заказчикам удаленного доступа через сеть Интернет к Материалам с целью организации процесса самообучения Заказчика по выбранной им тематике.

1.2. Сайт - официальный сайт Исполнителя, включая все его поддомены, размещенный в сети Интернет по адресу: <https://sotkaonline.ru/>.

1.3. Личный кабинет - совокупность защищенных страниц Сайта, созданных в результате регистрации Заказчика и доступных при вводе его аутентификационных данных (адреса электронной почты и пароля) в предусмотренные для этого поля на Сайте.

1.4. Материалы - совокупность взаимосвязанных занятий и информационных материалов (тексты, фото- и видеоматериалы, иные объекты интеллектуальной собственности), объединенных единой темой, расположенных в определенной последовательности и предполагающих самостоятельное их изучение Заказчиком.

1.5. Занятие - лекция, проводимая на Платформе в дистанционной форме (онлайн) в одном из следующих форматов: Вебинар — лекция, транслируемая онлайн в режиме реального времени. Для доступа к лекции в формате вебинара Заказчик переходит по указанной Исполнителем ссылке на Платформе в дату и время, указанные в Личном кабинете либо на соответствующей странице Сайта. Доступ к вебинару открывается после решения теоретических тестов. Запись — записанное видео лекции, которое доступна онлайн. Доступ Заказчика к лекции в формате записи возможен в любое время.

2. Предмет договора

2.1. Исполнитель обязуется предоставить Заказчику посредством информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" удаленный доступ к Платформе и наполняющим ее Материалам (далее - "Доступ"), а Заказчик обязуется уплатить Исполнителю вознаграждение за предоставленный Доступ в соответствии с условиями Договора. Исполнитель предоставляет Заказчику Доступ только к тем разделам Платформы, где размещены Материалы, выбранные и оплаченные Заказчиком.

2.2. Настоящий Договор является абонентским (статья 429.4. Гражданского кодекса Российской Федерации).

2.3. Полный перечень Материалов, размещенных на Платформе, доступ к которым Заказчик может получить за плату, размещен Исполнителем на Сайте. Информация о стоимости, содержании, расписании предоставления Материалов (датах и времени проведения Занятий) доступна Заказчику на Сайте. По письменному запросу Заказчика, направленному на электронную почту Исполнителя Sotkaschoolonline@gmail.com, Исполнитель направляет Заказчику подробную информацию о содержании Материалов на электронную почту Заказчика, указанную им при регистрации на Сайте.

2.4. Для получения доступа к Материалам Заказчик обязан оплатить доступ к соответствующим Материалами и пройти регистрацию на Платформе.

2.5. Материалы открываются поэтапно в соответствии с расписанием, утвержденным Исполнителем. Расписание доводится до сведения Заказчика путем его размещения в личном кабинете Заказчика на Платформе в соответствующем разделе или направления сообщения в социальной сети Вконтакте/Telegram/WhatsApp.

2.6. Исполнитель предоставляет Заказчику Доступ на оплаченный в соответствии с п. 4.2. Договора период времени. При этом Исполнитель обязуется посредством Платформы обеспечить прием

практических работ Заказчика исключительно в пределах указанного на Сайте времени с момента приобретения Заказчиком Доступа, если иное не оговорено Сторонами в дополнительных соглашениях к настоящему Договору.

2.7. Исполнитель гарантирует полноту и качество Материалов, доступ к которым предоставляется Заказчику.

3. Права и обязанности Сторон

3.1. Исполнитель обязан:

3.1.1. Предоставить Заказчику Доступ к Материалам в личном кабинете, который автоматически создается после оплаты.

3.1.2. В случае обнаружения ошибок/недоработок в технологической части Платформы, допущенных Исполнителем, либо по вине Исполнителя, своими силами и за свой счет устранить обнаруженные ошибки/недоработки.

3.1.3. В период действия настоящего договора предоставить Заказчику доступ к курсу по обучению игры в шахматы, а также курса по программированию. Стоимость указанных курсов входит в общую цену оферты и дополнительной оплате не подлежит.

3.2. Исполнитель вправе:

3.2.1. Без согласования с Заказчиком привлекать третьих лиц для исполнения настоящего Договора, оставаясь ответственным за действия таких лиц, как за свои собственные.

3.2.2. Запрашивать у Заказчика всю необходимую информацию, документы для надлежащего исполнения обязательств по настоящему Договору.

3.2.3. Изменять стоимость предоставления Доступа до его момента полной оплаты Заказчиком. В случае изменения цены после полной оплаты доступа к курсу стоимость приобретенного доступа остается неизменной. Информация об актуальной стоимости Доступа доступна Заказчику на Сайте. О изменениях стоимости заказчика уведомит персональный менеджер путем отправки сообщения в социальной сети Вконтакте/Telegram/WhatsApp.

3.2.4. Приостанавливать работу Платформы для проведения необходимых плановых профилактических и ремонтных работ на технических ресурсах Исполнителя.

3.2.5. Изменять содержание Материалов и Платформы, включая темы отдельных Занятий, их содержание, количество, даты и время проведения соответствующих Занятий, график размещения Занятий на Платформе и сроки открытия доступов к Занятиям, заменять лица, проводящие Занятия. Информация о таких изменениях доступна Заказчику в Личном кабинете.

3.3. Заказчик обязан:

3.3.1. Своевременно и в полном объеме оплатить стоимость предоставления Доступа.

3.3.2. Своевременно предоставлять полную и достоверную информацию, необходимую для исполнения Договора и предоставления Доступа (в том числе при регистрации на Сайте).

3.3.3. Обеспечить конфиденциальность логина и пароля к личному кабинету на Платформе.

3.3.4. Соблюдать Правила поведения при использовании Платформы:

При использовании Платформы, Заказчику запрещено:

Размещать информацию негативного характера;

Высказывать претензии по качеству и объему оказываемых Исполнителем Услуг (претензии Заказчика Исполнителю могут быть направлены в порядке, предусмотренном п. 8.8. настоящего Договора);

Передавать доступ в Личный кабинет третьим лицам;

Использовать нецензурные выражения в отношении любого пользователя Платформы;

Оскорблять и дискриминировать любых пользователей Платформы по любому признаку (расовому, религиозному, половому, возрастному и пр.);

Размещать файлы, изображения, ссылки и т. п., содержащие нецензурный, оскорбительный контент;

Публиковать сообщения/статьи/посты/ссылки рекламного (в любой степени) характера;

Публиковать сообщения/статьи/посты/изображения, не относящиеся к теме Материалов;

Размещать ссылки на подписные страницы и чаты.

Исполнитель вправе устанавливать и размещать на Платформе дополнительные правила общения и поведения, которым обязан следовать Заказчик.

3.3.5. Самостоятельно настроить программное обеспечение, аппаратную часть и Интернет-канал своего устройства, с которого просматривается Доступ, таким образом, чтобы иметь возможность беспрепятственно пользоваться Платформой.

3.3.6. Обеспечить бесперебойную работу Интернет-канала, оборудования и программного обеспечения со своей стороны таким образом, чтобы иметь возможность беспрепятственно пользоваться Платформой.

3.3.7. Обеспечить себя необходимым для пользования Платформой программным обеспечением и техникой, соответствующими следующим требованиям:

3.3.7.1. для персонального компьютера: процессор с 4-мя и более ядрами с частотой работы от 2ГГц, Память ОЗУ объемом не менее 8 Гб, Жесткий диск объемом не менее 128 Гб, Монитор от 10 дюймов с разрешением от 1440*900 точек (пикселей), ОС Windows 10+ или Mac OS от 10.15+, Браузер Google Chrome или Safari последней для операционной системы Заказчика версии;

3.3.7.2. для смартфона: операционная система Android версии 10 и выше, а также ОС iOS версии 12 и выше, оперативная память от 3 гб и выше, экран от 720×1280 и выше, Браузер Google Chrome или Safari последней для операционной системы Заказчика версии.

3.4. Заказчик вправе:

3.4.1. Принимать решения относительно необходимости совершения тех или иных действий, рекомендуемых Исполнителем в рамках исполнения Договора.

3.4.2. Получать информационную поддержку по вопросам, связанным с работой Платформы, на протяжении всего срока действия настоящего Договора (с момента его заключения).

3.4.3. Осуществить замену выбранных предметов обучения не более, чем 1 раз в 3 месяца действия настоящей оферты.

4. Финансовые условия

4.1. Размер платы за предоставление Доступа по Договору определяется в соответствии с Тарифами, указанными на Сайте. НДС не облагается на основании ст. 145.1 Налогового кодекса РФ.

4.2. Оплата платы за предоставление Доступа производится Заказчиком в следующем порядке (если такой порядок указан Исполнителем на Сайте):

4.2.1. путем 100% платы за предоставление Доступа единичным платежом (предоставляется при оплате Доступа на срок 5 (пять) и 9 (девять) или другое количество месяцев). При такой оплате Заказчику предоставляется Доступ к Материалам, размещаемым Исполнителем на Платформе с даты оплаты на срок, указанный на Сайте и выбранный Заказчиком и соответствующей наполнению его подписки;

4.2.2. путем оплаты ежемесячных платежей в размере, указанном на Сайте.

4.3. Датой исполнения Заказчиком обязательств по внесению платы за предоставление Доступа Исполнителя является дата поступления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.

4.4. При оплате на Сайте или на основании полученного на электронную почту уведомления, Заказчик автоматически перенаправляется на страницу системы приема платежей для внесения оплаты. Исполнитель не контролирует аппаратно-программный комплекс электронной системы платежей. Если в результате таких ошибок произошло списание денежных средств Заказчика, но платеж не был авторизован электронной системой платежей, обязанности по возврату денежных средств Заказчику лежат на провайдере электронной системы платежей.

5. Интеллектуальная собственность. Конфиденциальность

5.1. В рамках исполнения Договора Исполнитель предоставляет Заказчику доступ к интеллектуальной собственности Исполнителя (доступ к аудиовизуальным материалам, программам для ЭВМ, базам данных, методическим материалам, информационным ресурсам, не находящимся в открытом доступе), в связи с чем Заказчик обязан:

5.1.1. воздерживаться от любых действий, которые нарушают права Исполнителя на результаты интеллектуальной деятельности, в частности, не копировать, не записывать, не распространять, не перерабатывать любые результаты интеллектуальной деятельности Исполнителя без письменного разрешения Исполнителя;

5.1.2. воздержаться от изучения технологии, декомпилирования или дизассемблирования Сайта, интеллектуальную собственность Исполнителя, любых материалы, доступ к которым получает Заказчик в связи с исполнением настоящего Договора;

5.1.3. воздержаться от создания копии Сайта, интеллектуальной собственности Исполнителя (в том числе, копирования названия Материалов, указанных на Сайте), любых материалов, доступ к которым получает Заказчик в связи с исполнением настоящего Договора, а также копировать их внешнее оформление (дизайн);

5.1.4. воздержаться от действий, направленных на изменение функционирования и работоспособности Сайта, а также его изменения.

5.1.5. немедленно сообщать Исполнителю о любых ставших известными фактах нарушения исключительных прав Исполнителя;

5.1.6. не предоставлять свои аутентификационные данные для доступа в Личный кабинет на Платформе третьим лицам. В случае утраты, а также в случаях незаконного получения доступа к логину и паролю третьими лицами, Заказчик обязуется незамедлительно сообщить об этом Исполнителю путем направления уведомления по адресу: Sotkaschoolonline@gmail.com. До момента отправки указанного извещения все действия, совершенные с использованием Личного кабинета Заказчика, считаются совершенными Заказчиком.

5.2. Использование Заказчиком Платформы, ее содержимого и составляющих (как в целом, так и фрагментарно) и прочих разработанных Исполнителем технических решений не означает передачу (отчуждение) Заказчику и / или любому третьему лицу прав на результаты интеллектуальной деятельности, как в целом, так и в части.

5.3. К конфиденциальной относится любая информация, предоставленная Заказчику при исполнении настоящего Договора, неопубликованная в открытом доступе и не являющаяся доступной для всеобщего сведения, включая любое содержимое Материалов. Заказчик обязуется не разглашать конфиденциальную информацию и иные данные, предоставленные Исполнителем при исполнении настоящего Договора (за исключением общедоступной информации), третьим лицам без предварительного письменного согласия Исполнителя.

6. Ответственность Сторон

6.1. За неисполнение и ненадлежащее исполнение настоящего Договора Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

6.2. Исполнитель не несет ответственность за невозможность получения Заказчиком Доступа к Платформе и материалам по причинам, связанным с нарушением работы Интернет-канала, оборудования или программного обеспечения со стороны Заказчика, а также по любым другим причинам, препятствующим получению Заказчиком доступа к Материалам, возникшим по вине Заказчика, провайдера Заказчика или оборудования Заказчика.

6.3. При неисполнении Заказчиком обязательства, предусмотренного пунктами 5.1-5.3, а также 8.2 Договора, и выявлении Исполнителем факта доступа третьих лиц к содержанию Платформе и (или) Материалам Заказчик обязан по письменному требованию Исполнителя оплатить штраф в размере 100000 (ста тысяч) рублей за каждый случай нарушения.

6.4. Исполнитель вправе не предоставлять Заказчику доступ к Личному кабинету, Платформе или приостановить доступ Заказчика к Личному кабинету, Платформе до устранения соответствующего нарушения, а также заблокировать доступ Заказчика на Платформу и к Материалам при наличии любого из следующих оснований:

6.4.1. нарушение сроков оплаты Доступа в соответствии с условиями настоящего Договора;

6.4.2. предоставления Заказчиком недостоверной информации при регистрации на Сайте.

6.4.3. нарушение Заказчиком принятых на себя по настоящему Договору обязательств.

6.5. Исполнитель не несет ответственности за содержание информации, размещаемой в чатах мессенджеров («WhatsApp», «Viber», «Telegram»), которые создаются по инициативе Заказчиков, в том числе за использование третьими лицами персональных данных, которые Заказчик оставляет в таких чатах.

6.6. Исполнитель не несет ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, а также за возможный ущерб, возникший в результате:

6.6.1. сбоев в работе Платформы и (или) иного программного обеспечения, вызванных ошибками в коде, компьютерными вирусами и иными посторонними фрагментами кода в программном обеспечении;

6.6.2. отсутствия (невозможности установления, прекращения и пр.) Интернет-соединений;

6.6.3. установления государственного регулирования (или регулирования иными организациями) хозяйственной деятельности коммерческих организаций в сети Интернет и/или установления указанными субъектами разовых ограничений, затрудняющих или делающих невозможным исполнение настоящего Договора;

6.6.4. других случаев, связанных с действием (бездействием) пользователей Интернета и/или других субъектов, направленными на ухудшение общей ситуации с использованием сети Интернет и/или компьютерного оборудования;

6.6.5. использования (невозможности использования) и какие бы то ни было последствия использования (невозможности использования) Заказчиком выбранной им формы оплаты вознаграждения исполнителя по Договору.

6.7. Всю ответственность за незаконное использование информации, доступ к которой получает Заказчик в связи с исполнением Договора, несет Заказчик.

6.8. Исполнитель ни при каких условиях не несет ответственность за здоровье, психологическое и физическое состояние Заказчика, а также его имущество.

7. Срок действия Договора. Порядок расторжения

7.1. Договор вступает в силу с даты его акцепта Заказчиком и действует в течение срока оплаченной Заказчиком Подписки и автоматически продлевается при условии оплаты Заказчиком Подписки за следующий период Доступа

7.2. Стороны вправе расторгнуть Договор по взаимному согласию в любой момент до момента его фактического исполнения.

7.3. Договор может быть в любое время расторгнут по инициативе Исполнителя в одностороннем порядке. Расторжение настоящего Договора в таком случае происходит посредством уведомления Заказчика электронным сообщением на адрес электронной почты, указанной им при регистрации на Сайте. В случае расторжения настоящего Договора по причинам нарушения Заказчиком п. 3.3.3., п.3.3.4, п.5.1. настоящего Договора, денежные средства, оплаченные Исполнителю, возврату не подлежат и удерживаются Исполнителем в качестве штрафа за ненадлежащее исполнение условий Договора. Договор считается расторгнутым с момента направления Исполнителем соответствующего уведомления Заказчику.

7.4. Руководствуясь ч. 4 ст. 421, ч. 1. ст. 782, ст. 783, ст. 717 ГК РФ Стороны пришли к соглашению и установили следующие условия и порядок досрочного расторжения Договора при одностороннем отказе Заказчиком от его исполнения: в случае, если Заказчик желает расторгнуть Договор, он обязан:

7.4.1. направить Исполнителю уведомление об одностороннем отказе в исполнении Договора (форма - Приложение № 1 к Договору, находящееся по адресу: <https://sotkaonline.ru/pr1>) с адреса электронной почты, указанной им при регистрации на Сайте на адрес электронной почты Исполнителя: Sotkaschoolonline@gmail.com. Договор считается расторгнутым с момента получения Исполнителем Уведомления Заказчика об одностороннем отказе от исполнения Договора.

7.4.2. возместить Исполнителю фактически понесенные расходы, связанные с исполнением настоящего Договора, в том числе:

7.4.2.1. расходы на использованное Исполнителем в процессе обучения ПО и оплату услуг третьих лиц;

7.4.2.2. комиссии банковских, кредитных организаций и соответствующих платежных систем за осуществление возврата денежных средств;

7.4.2.3. иные расходы, понесенные Исполнителем в процессе исполнения настоящего Договора.

8. Прочие условия

8.1. Если иное не предусмотрено настоящим Договором или действующим законодательством, любые уведомления, запросы или иные сообщения (корреспонденция), представляемые Сторонами друг другу, должны быть оформлены в письменном виде и направлены получающей Стороне по почте, путем направления заказной корреспонденции, по электронной почте (на адрес и (или) с адреса Исполнителя, указанного в разделе 8.9 настоящего Договора на адрес и (или) с адреса Заказчика, указанного при регистрации на Платформе) или при помощи курьерской службы. Датой получения корреспонденции считается дата получения уведомления о доставке почтового отправления, в том числе заказной корреспонденции, электронного подтверждения доставки при отправлении электронной почтой (или в отсутствие такового – момент отправления сообщения), или день доставки в случае отправления корреспонденции с курьером. При рассмотрении споров в суде переписка Сторон по электронной почте, а также переписка через Личный кабинет будут признаны Сторонами достаточными доказательствами.

8.2. Заказчик не вправе продавать, уступать право требования к Исполнителю.

8.3. Исполнитель имеет право уступать любые права, обязательства, возникшие из Договора. Настоящим Заказчик дает свое согласие на уступку прав и перевод долга любым третьим лицам. О состоявшейся уступке прав и/или переводе долга Исполнитель информирует Заказчика посредством направления соответствующего сообщения на адрес электронной почты Заказчика, указанной им при регистрации на Сайте.

8.4. Заказчик дает свое согласие Исполнителю на обработку персональных данных Заказчика, указанных им при регистрации на Сайте, а также в Личном кабинете на условиях, предусмотренных Политикой обработки персональных данных, размещенной по адресу: <https://sotkaonline.ru/popd>.

8.5. Заказчик дает согласие на получение от Исполнителя рассылок и уведомлений, в том числе сообщений рекламного характера, направляемых в личные сообщения Заказчика социальной сети

<https://vk.com/>. Настоящее согласие может быть в любое время отозвано Заказчиком посредством направления уведомления по электронной почте Исполнителя Sotkaschoolonline@gmail.com.

8.6. Заказчик дает согласие на использование Исполнителем отзывов Заказчика об Исполнителе, Платформе и Материалах, оставленных Заказчиком в официальных группах Исполнителя в социальных сетях, на Сайте и на Платформе в целях размещения таких отзывов на официальных сайтах Исполнителя, в информационных и рекламных материалах Исполнителя. Настоящее согласие действует с даты заключения Договора. Настоящее согласие может быть отозвано Заказчиком в любой момент путем направления письменного заявления по юридическому адресу Исполнителя, указанному в разделе 8.9 Договора.

8.7. В случае возникновения любых разногласий между Заказчиком и Исполнителем относительно исполнения каждой из сторон условий Договора, а также любых иных разногласий, такие разногласия должны быть урегулированы с применением обязательного досудебного претензионного порядка. Исполнитель обязуется направить Заказчику претензию в электронном виде на адрес электронной почты, указанный Заказчиком при регистрации на Сайте. Заказчик обязуется направить Исполнителю претензию в электронном виде на адрес электронной почты Sotkaschoolonline@gmail.com, а также продублировать в претензию в письменном виде на адрес Исполнителя, указанный в п. 8.9 Договора. Срок ответа на претензию - 10 (десять) рабочих дней со дня ее получения. При несоблюдении любой из сторон всех перечисленных выше условий обязательный претензионный порядок не считается соблюденным. В случае невозможности разрешения споров в досудебном порядке, споры подлежат рассмотрению в суде по месту нахождения Исполнителя.

8.8. Заказчик дает свое согласие Исполнителю на обнародование и дальнейшее использование изображения Заказчика в фото-, видеоматериалах, равно как и зафиксированного в независимых друг от друга кадрах таких видеоматериалов, а также зафиксированного в любых иных объектах изображения в целях размещения такого изображения на официальных сайтах Исполнителя, в информационных и рекламных материалах Исполнителя и любых иных целях, связанных с деятельностью Исполнителя и не противоречащих действующему законодательству. Настоящее согласие действует с даты заключения Договора и распространяется на любые объекты, созданные Исполнителем в период предоставления Доступа Заказчику, а также полученные от Заказчика в этот период. Настоящее согласие может быть отозвано Заказчиком в любой момент путем направления письменного заявления по юридическому адресу Исполнителя, указанному в п. 8.9 Договора.

8.9. Реквизиты Исполнителя

Общество с ограниченной ответственностью «СОТКА»

Юридический адрес: 420021, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Шигабутдина Марджани, дом 24, офис 210

ИНН 1660338214

ОГРН 1191690096047

Расчетный счет 40702810562000063964

Корреспондентский счет 30101810600000000603

БИК банка 049205603

тел. 8987 420-27-21

e-mail: Sotkaschoolonline@gmail.com

в лице Генерального директора Ибрагимова Т.Р.

